

大漢公報

中華民國二十二年十月八號

(星期三)

孔子貳千四百八拾四年

夏曆歲次癸酉年九月貳拾日

斥梁紹光之無理取鬧(二)

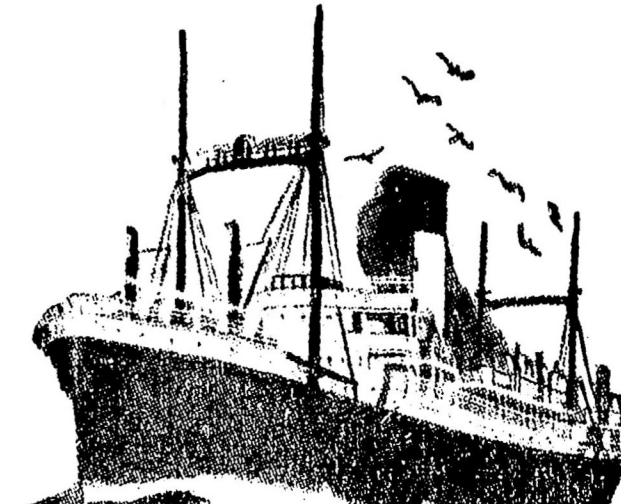
(談莊)

夫以爾不學不通不識字之紹光而任要職。焉得不憤事。經撰述員以筆翰墨而不斷。向爾後方猛攻。爾紹光已遍體鱗傷。無地自容。意者以爾必束手歸降。否則亦。偃旗息鼓。不料爾紹光終是野性難馴。怙惡不悛。自己既已知錯矣。又偏不肯承認。恐僑界交相責罵爾之不識字也。猶。經經於固執已見。矯揉造作。文飾其非。將「縱橫捭闔」之排字。與「淘冶」之淘字。誤。之「手民誤排」。與校對員當時之疏忽。魯魚亥豕。雖為報章所常有。但所誤者。往往多是字形相近之字。豈時或有不清晰。而將之誤植。但今爭辯之排字與排字。字義不同。書法亦異。相差奚啻霄壤。縱。使手民誤排。校對員亦當能為之更正。凡。屬校對員。必以識字者任之。非目不識丁。者所能為也。校對者或有時知其字之誤。然。然分辨不甚了了。以其稿是記者所作。或。含有別種深義於其間。故不敢擅改。只是。只是照字對字。誤述員既連日為文指指。光。光是新民國報對稿者。則其所著。關洪。之謬說一文。必為你所校對。在別人只具。兩眼。已看得拾分玲瓏清楚。至爾紹光。除原有兩眼外。益以豈爾眼。則共有四。隻眼矣。猶看不清楚乎。如不是爾對稿。則。則校對者必照你原稿逐字校對。因爾原稿。是寫排字。故亦照排字對去。追爾文登刊。出。便為僑界所譏笑。正與前任新民國報。編輯李潔繁之「振臂一呼。相輝映。此可。爾不識字之明証。僑界已一而十。十而百。百而千。千而萬。僑傳為笑柄而作工餘。之談助矣。

你明知錯。對稿已輪登者。猶復厚顏相。向。恬不為恥。嗷嗷不休。實作最後之掙。扎。如俗語所謂「犢頭死撐」。挖起古老。通書。將你舊作引証。欲以之証明你常用。掉。掉陶兩字。但你是根本不識字。你雖百詞。強辯。冀遮掩你不識字之醜態。其奈畫虎。不成反類犬。弄巧反拙。欲蓋彌彰何。前。日你所作引用該兩字之文。為負責編輯者。所矯正。故無誤。但今非昔比。撰述員。經指出你現兼任總編輯。關於編輯稿件。務。務。豈切由你措施。再無人為你更正別字。加以受洪爐君之文一激。你平日又養性。功。功。以故於神經受刺激後。即張牙舞。瘋。瘋。大作。初起只是小狂。繼而漸變為。大狂。不可復制。雖華佗再世。亦無所施。其技矣。你所發之言論。因之放誕不經。且。且別字(即俗謂白字)連篇。令人閱之。冠。冠。絕。笑不可仰。夫為教員者。責在作。有。有。才。至指導與論之責。則屬之於主筆。今。今乃以你無恥無行不學不識字而又狂妄。之。之。紹光。濫掌此兩要職。幾何而不倒行逆。施。不分皂白。誤人子弟。而滿僑界觀。聽。聽。也。你既頓失常性。暴跳如雷。方圖將。你束縛壓制之不暇。又何能望你作育英才。指導僑界與論乎。

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行 船名 到雲城埠

二月十九號	布地羅士	十月三十號
二月十號	益臣	二月二十號
二月廿一號	餐斜士	二月十一號
二月廿八號	千地利士	二月十八號

以上各號由雲開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

新船期紙印便函索即奉

號安均處理代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號安均處理代埠雲
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號安均處理代埠雲
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公來大船郵國美

本公司為謀歸國僑胞利便起見特設三等客位及特別三等客位。凡欲搭客者請向本公司或各埠代理處接洽。本公司之船隻均係最新式。設備完善。航行迅速。且船中設有兒童遊樂場。及各種娛樂設施。歡迎僑胞搭客。

◎歸國僑胞注意

本公司之船隻均係最新式。設備完善。航行迅速。且船中設有兒童遊樂場。及各種娛樂設施。歡迎僑胞搭客。

處理代埠雲
Mah June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880

處理代總埠雲
Stanley Mar
465 Howe St.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2393

處理代埠城
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5881

表目價

本報價目本埠每月收銀七毫五。若派外埠及郵費每月收銀一圓。英屬各埠及美國每年收銀九圓七毫五。中國及外國每年收銀十五元。除禮拜外每日出報。星期日及假期不報。均先惠寄。定閱恕不奉呈。本報司理部啟

徵收秋季報費

逕啟者本報現徵收秋季報費。到時仰 閱者諸君如數惠來。用資挹注。實為厚幸。本報營業部謹啟

亞丕詩輪船公司

港香到天七拾

色特大四之船后皇

雲埠代理 葉生公司

行期快捷 船量巨大 福食生鮮 艙位通爽

亞洲改期 搭客注意

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
俄國皇后	十月廿一日
日本皇后	十月四日
亞洲皇后	十月十一日
坎拿大	十月十二日
俄國皇后	十月十六日
日本皇后	十月三十日

太平洋客務總司理司徒施佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行銀路寶

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

本行辦理至今已六拾四年。中經農業歉收。經濟蕭條。與恐慌。種種變遷。因富有經驗。及慎於將。表。表。其。其。有。有。以。以。立。立。不。不。移。移。投。投。資。資。者。者。於。於。此。此。須。須。熟。熟。思。思。如。如。何。何。方。方。可。可。應。應。付。付。各。各。種。種。變。變。境。境。况。况。能。能。否。否。成。成。功。功。設。設。有。有。一。一。人。人。為。為。其。其。移。移。殖。殖。國。國。外。外。時。時。須。須。具。具。有。有。在。在。謀。謀。保。保。其。其。家。家。庭。庭。及。及。享。享。晚。晚。年。年。之。之。福。福。及。及。天。天。氣。氣。清。清。朗。朗。時。時。則。則。怡。怡。然。然。自。自。得。得。本。本。行。行。歷。歷。六。六。拾。拾。四。四。年。年。之。之。勇。勇。往。往。致。致。有。有。今。今。日。日。之。之。發。發。達。達。足。足。証。証。其。其。有。有。能。能。幹。幹。實。實。安。安。全。全。者。者。對。對。此。此。應。應。無。無。顧。顧。慮。慮。本。本。行。行。特。特。在。在。雲。雲。埠。埠。多。多。利。利。滿。滿。地。地。等。等。埠。埠。雇。雇。用。用。適。適。堪。堪。任。任。事。事。之。之。華。華。員。員。幫。幫。忙。忙。以。以。利。利。便。便。華。華。僑。僑。客。客。

隆裕廣

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026

▲雜貨藥材 本店新辦到 新絲苗 新薑 新雜貨 新藥材 凡常用品皆新 貨價愈跌 行情印便 函索奉送 僑胞垂顧 萬分歡迎 司理關崇顯啟

西葉求錦

柳花醫專
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 3721
住所門牌 51 Pender St. E.

醫 柳花 內科 外科 婦科 兒科 雜症

▲▲▲ 汝利慎 老市倫 四馬林大 保衛團廿三年職員表
 ▲卡市碌 始 羅 副 馬林大
 正副長 張培祿
 西交際 汝利慎 胡忠遵 卡市碌 周瑞林
 中書記 始 羅 周朝準 老市倫 周家藏
 財政 汝利慎 馬理俊 卡市碌 勞月亮
 老市倫 陳 坤 卡市碌 勞月亮
 老市倫 倫 沾 幹事
 汝利慎 廣 禮 朱榮晉
 始 羅 在 銑 雷學謁
 卡市碌 強 學 鄭敬瑤
 核數 黃松滿 朱福修
 評議員 黃寬溢 朱傳修 黃新大 黃增錦 司徒益文
 馬大作 陳文暢 林高德 張國禎 黃松傲 司徒文榮
 黃子精 雷學顏 雷家常 司徒文溫

◎鳴謝
 本團於九月拾壹日開懇親大會於老市倫叨蒙惠賜隆儀佳
 品祝詞祝電十分感激泐報鳴謝 四埠保衛團全人謹啟
 二埠致公堂全人 錦祿達權社全人 雷巴崙致公堂達權社
 叻咭埠李汝吳其賢麥銑慎三人華英集曹嵩忠滿
 雲埠致公堂 企倫打致公堂達權社 維城達權總社
 沙城致公堂全人 叻咭致公堂達權社全人 卡技利達權社
 云埠暗市黨致公堂全人 雲埠達權社全人
 卡技利致公堂 全加雲埠致公堂總辦事處全人
 汝利慎致公堂保衛團 始羅致公堂保衛團全人
 卡市碌保衛團 老市倫致公堂保衛團全人
 穩地辟致公堂達權社祝電 上俱祝詞一通

▲▲▲ 我華僑之公會館
 公共醫院
 公共學校
 公共義地
 應保存否
 若應保存
 當即落力購買域埠有獎義捐券
 購取獎券者
 可以積德
 可以發財
 止截之期僅尚有四禮拜
 時候無多 僑胞請速購買
 雲埠各大商店均有代售
 簡章印備 函索即寄
 域多利中華會館有獎義捐委員會啟
 Chinese Consolidated Benevolent Association
 P. O. Box 1336
 Victoria, B. C. Canada

◎紀念預告
 啓者本支社謹擇於十一月十九號舉
 行吉週年紀念慶典敬請
 洪門總機關
 致公總分堂
 達權總分社
 民國廿二年一月五號 黨近達權支社謹啟

今朝香港滙價每百三十五元七五

奇異藥水

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

埠雲
房藥大洲五

上列藥品不包寄費

殺蟲仔藥
殺木虱藥
每盅三毛

奇異聯集
出版贈送
函索即寄

奇異藥水
可搽可食
功效萬能
百病能治
大罇七毛
中罇四毛
小罇壹毛
發行相宜
招商代理

●五洲大藥房 鼓吹吹救國之
唱唱片又有辦到
蔡廷楷燦爛櫻花落
黃龍痛飲
情僧偷到瀟湘館
相思盒
快活冤家
難中緣
少年發達
一隻新馬師曾
上列唱片每隻壹元寄費貴客自理
唱片出門恕不退換

◎中華會館籌辦慈善籌款佈告
逕啟者本會館為我全加華僑慈善團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專為救濟貧苦無依之病僑而設之患病而在該院呻吟者不乏其人久為僑界所洞悉而該院與本會館切實經費實屬浩大且值經濟恐慌困難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴僑界之樂捐而僑界之樂捐亦多由僑商捐助以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影響所及連年來收入無多至本會館目下財政支絀尤向欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元亦未交納更何況於今年新地稅又將至勢急迫迫於極點爰於前次職員會議當經議決舉行慈善籌款義舉藉以籌款補助於萬壹在案本會館身為慈善團體義舉義舉知非創此有獎義捐券無以為力爰經籌備委員會決定有獎義捐券總額壹萬條每條壹元自首名至末名各名皆能獲獎伏望各埠僑胞踴躍購券成茲美舉語曰作善降祥福緣善慶其斯之謂歟 加拿大華僑會館謹啟
中華民國廿二年五月十五 常務委員黃瑞祥
◎此券名為有獎義捐券乃慈善性質故定名為有獎之款撥入本中華會館為維持醫院慈善經費(一)預定獎券壹萬條每條壹元共銀壹萬元(二)獎格(決定獎券壹萬條)壹等獎銀五千元貳等獎銀三千元參等獎銀壹千元肆等獎銀五百元伍等獎銀三百元陸等獎銀一百元柒等獎銀五十元捌等獎銀三十元玖等獎銀二十元拾等獎銀十元(三)開獎日期定於中華民國廿二年拾月拾日假座華埠華人戲院開彩簡章詳情及代賣券附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理代售券廣為推銷(茲將本會職員表附錄于后)
常務委員 蘇沃 曹美定 周耀初 李世瑞
執行委員 黃瑞祥 葉求茂 陳宜耀 黃春華
候補委員 曹美定 雷學益 李日如 朱廣輝 蘇沃 葉春華
監察委員 侯民堂 陳耀生 林煥庭 黃慎余 黃宏業
監察委員 周振河 張炳堅 曾雲峯 趙屏珊 黃寄生
文書主任 邱福祥 劉正 譚冠三 陳平章
秘書主任 黃瑞祥 曹美定 楊德榮 陳雲龍 廖伯良
會計主任 張德榮 曹美定 楊德榮 陳雲龍 廖伯良
交際主任 林德興 林立寬 高練 關崇顯 李照初
庶務主任 鄭慶煌 馬寶湖 黃昭立 盧乃棠 馬恒兆
馬寶湖 黃昭立 盧乃棠 馬恒兆 何登任
庶務主任 葉益 陳品光 黃灼世 薛士杰
本會辦事處 雲華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
O. Box 50 Vancouver, B. C. Can.

◎接整水龍
本號承接修整水龍噴井裝冷熱水龍燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修理就華友光顧由電話通知從速
電話請撥三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3929
住家電話
Fair 3445Y
比布板文波羅

新由上海到
中華國難
包紙筒及郵費
外埠每幅五毫
計中附列滬戰戰地
圖計中附列滬戰戰地
戰艦飛機戰車等演
我軍奮勇殺敵之戰
神勇無敵之戰將日
拾年來之慘狀令人
見之觸目驚心不可
快凡我同胞不可不
影十九路軍抵
抗戰績畫片
每套拾張定價二角
同價外埠加郵費五
毫片由隨軍攝影記
者用危險至前線拍
版印成明信片看過
臨戰地永久不忘
Yucio Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

舖舖金盛美
MEI SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9396L
鏡眼款各鏢鐘大小廠各
毫五元五費報年全報明平開理代

理司 鄧湛隆啟

榮榮味製臘廠
球全 家專味腊 發批
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理洲美
金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給
批發達全球

局務印軒新圖
機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎
電話 五五七五
售發印期日動活文中帶大
五毛二元一只每
奉寄即當閱取如備印本樣章圖
HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 勞翰林 棠立林 人理司

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客
拔毒生肌膏 每盒二元五
此膏治瘡凡有損口未埋者貼之即能全愈
跌打止痛水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打損傷之即能散瘀止痛消腫
皮膚濕毒膏 每盒二元五
專治皮膚濕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈
萬應爛腳散 每樽貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳移之定能全愈
花柳鹹疳膏 每盒二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈
花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止 半打五圓
花柳拔毒丹 每樽壹元 一打拾圓
▲注意 小店常有
茵陳跌打化毒品發行
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林瑞臣 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷
花柳瘡毒 紅白痢症 各種雜症 花柳瘡毒 紅白痢症 各種雜症 花柳瘡毒 紅白痢症 各種雜症

◎駐全加致公堂總辦事處通告
為通告事本總辦事處前經議決委派劉孔正君出巡全加各埠宣傳事務藉以聯絡同志感情并催收本總辦事處年捐在案現劉君已辦妥其本人各項手續定於本月卅日晚乘火車首途其至各埠仰各該埠洪門團體昆仲安予接待以利進行為荷除分函外合行通告仰一體知照此佈
民國廿二年九月廿九日

西藥治花柳最為得法本店常備各種藥品奏效如神又備有經驗藥劑師配製藥方華友光顧特別歡迎
緬夾佐治街懷德藥房啓

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

行藥新統

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.

軍醫曹統新借男達
達知醫內外全科或
有玉體違和未知何
藥合用者祈詳示病
狀並惠藥費五元自
能配藥付上

▲填精補腎丸 每兩壹元五毫
▲耳鳴耳聾丸 每兩壹元五毫
▲男子七疳丸 每兩壹元五毫
▲神效脚腫丸 每兩壹元五毫
▲風濕骨痛丸 每兩壹元五毫
▲新舊白濁丸 每兩壹元五毫
▲外科如聖膏 每兩壹元五毫
▲消粒解毒丸 每兩壹元五毫
▲皮膚止癢水 每兩壹元五毫

◎恭頌止痕仙露
曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹樽接後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并鳴謝
Wong Pook, T. B. Hospital, Cott. 1, Oak Forest, Ill.

◎紅粒瘰癧一掃而光
統新先生鑒前在小肚脅處起許多汗粒瘰癧瘰癧無從可治因求付來貴行皮膚水壹樽接後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并鳴謝
◎白濁聖藥
統新先生鑒前接付來貴行白濁丸經已得收效向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也
Shanghai Cafe, Box 471, Green River, Wyo.

廣東各屬新聞

東莞匪患近誌

東莞匪 前東莞署匪劉發如 統著劉發仔之衆以投誠 因而得官 統著劉發仔之衆以投誠 因而得官 統著劉發仔之衆以投誠 因而得官

縣兵官山剿匪情形

南海函 南海縣長李海雲 查匪首譚力 潛往七八區官山一帶 勾結匪首潘某 圖謀活動 九月二十三

壘植古兜山近訊

新會函 留粵中委鄧澤如氏 集資壘植古兜山 名曰地德公司 其辦事處設江門堤西路 查其開辦已三閱月

門牌以人為獎怪聞

靈山函 欽廉民性奸門 因而對於蟋蟀 視為最有興味之消遣 每年秋季之交 城廂內外及各墟鎮 均集會競

李天助馳名助天膏

李天助馳名助天膏 此膏乃祖傳秘方 專治一切瘡毒 疔瘡 癰疽 疔瘡 癰疽 疔瘡 癰疽

明和大鐵行新到

大和「厨刀」發售 本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如人參樹仔等著名公司諸出品非常精

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone 3705
電話 (詩摩) 3705
片打街門牌二十三號

治癰聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

◎紀利醫生廣告
本醫生積貳拾年之經驗在中國服務凡五年現在丹利委街四百零三號協和醫院(即舊徐如悅醫生處)專為華人服務

◎西人雲高華客棧廣告
本客棧全由西人管理：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫

◎二埠達權社民國廿三年職員表
正社長 譚安超 副社長 譚世廣 正書記 譚永發 副書記 譚永發

◎致公堂駐雲總辦事處通告
為通告事照得本總辦事處前為卡利利埠劉好義伯發出發捐冊費部其已經繳期繳部者固多而現目仍未繳部者須

◎恭頌良醫
敬啟者弟曾染風濕癱瘓症歷有數月週身不靈寸步難移苦情難盡述經中西醫治療並無效果幸得朱炎先生介紹

新到大幫
水仙花頭 各種爆竹
新鮮枝乾 甜蜜糖薑
顧繡禮品 男女絲巾
冬節禮品 一概齊備
僑胞光顧 無任歡迎

化純靚靴五元五毛五
55 FASHION
靴色兩及靴黑人男 價特
五毛九元三對每

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

元發貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

上海九月廿四日信 凡留心民衆運動者 當無不知海上有吳邁律師其人 吳律師熱心社會事業 歷年奔走呼號 不遺餘力 博得社會上相當之聲譽 顧自今年宣旨脫離民權保障同盟會 後 即銷聲匿影 踪跡靡定 社會對之 亦幾淡然忘其名字矣 乃最近吳 忽與其結褵十餘載之夫人鄒綺年女士 因意志不合 遽賦離異 雙方經陸 爾喬徐耕三兩律師證明於西子湖畔 藕花香裡 簽訂離婚之約 從此東 西離 各自分飛 顧雙方此次從此俗 猶保持相當之友誼 此則於世俗 之所謂離婚者異其趣也 茲探誌雙方 當初結合及此日離婚之經過如次

▲吳邁鰥居數載 吳邁字良翰 籍江 西 現年四十有七 前清秀才 考取 法官 民國四年 考取第四屆縣知事 初娶於宋氏 生一子 名威亞 現 年已十九歲 追隨其父 努力爲社會 運動 曾赴東 北 參加抗日工作 最 近在新疆考察 宋氏於民國四年逝世 吳邁從此賦鰥居者數載 當民十年 吳在武昌地方法院任監督法官 因 友人之介紹 遂與鄒女士相結褵也 ▲續舊式婚姻 鄒女士爲現任財政 部次長鄒琳之胞姪女 現年卅一歲 籍廣東之大浦 父蔚生 歷經仕途 現尚健在 息胤 瀝瀝 女士幼年 隨 父游宦至鄂 肄業於湖北女子中學

證人簽定離婚契據 并由吳給付鄒女士贍養費一千五百元 簽約後 仍挽手同行 談笑自若 兩律師戲謂鄒吳曰「君等之離婚 實開離婚史上之新紀元 而可爲世之模範矣」

▲離婚契據原文 立離婚人吳良翰鄒綺年 今因雙方意志不合 難以相處 情願脫離夫婦關係 由良翰一次給付綺年贍養費一千五百元正 以後男娶女嫁 各聽自由 兩不相干 事出自願 毫無翻悔 恐口無憑 除請律師証明外 特立此離婚書 雙方各執一份爲憑 中華民國廿二年九月三日 立離婚書人吳良翰押 鄒綺年押 証約律師陸爾喬徐耕三書韓又仙

▲離後嗒然若失 鄒女士既與吳離異 遂於前日搭車離滬赴甯 依乃叔鄒琳以居 當女士啟程時 吳邁猶親送至車站 握手話別 狀至親暱 旁觀者其誰知彼等爲遠賦仳離之鴛侶哉 鄒女既行 吳邁踽踽歸寓 嗒然若失 手揮四言八句 聊以自遣 詞意鬱勃 足覘其胸中懷抱也「妻離子散 國破家亡 殷憂啟聖 危難興邦 拂逆愈多 意志愈強 按劍四矚 氣憤八荒」

●宋子文

訪晤陳濟棠代表

取材純用麥粉，經化學方法：提煉製成，絕無任何動物，麥雜其間，
用於調味，不論山珍海錯：鷄鴨蔬菜，加入少許，皆能增進特殊的鮮美味道，且富有滋養性，又能開胃助消化，
功效既大，代價低廉：誠社會的經濟品，庖廚的良伴也。

雲埠代售處

金和源 廣生號 萬源昌 元發公司

廣裕隆 合生號 萬源昌 元發公司

中國天厨味精製造公司啟

拾月拾三日大火 晨拾時起火

延燒至下午四時始止 燒去商店民房
三百餘間 死小孩二 電燈廠被焚
此次入火 不特鼓嶼空前 廈門亦廿
餘年未見 地爲商業區及平民住地
中豐洋樓五十餘楹 平房二百餘間
流離失所者達二千人 入夜全嶼無電
燈 工部局巡捕全体出動戒嚴 設難
民臨時收容所三處 損失僱房屋估計
將近百萬 廈門各消防隊均渡鼓樓
救 入夜餘燼未熄

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtlen Co. 103 Pender St. E.
Vancouver B.C. Can. Sey. 5971

拔萃柴炭公司
800 Taylor St. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 6301
（電話）汝寸地六零壹

**本公司常有威靈頓
煤炭、生晒乾松柴
、供送快捷價錢相
宜、**

司理人吳季謙

▲咳症便安然

勝

於

天

識得勝於天

快

郵

〔每盒二毛五仙〕
〔買一盒送一盒〕
〔自雙十日起〕
〔至十一月一日止〕

行發散丸丹膏材藥熟生茸參行生活
WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey, 5369

每盒一元五

SATURN
GLAND PREPARATION

寄費自理

▲生植靈補片
▲繼續上市了

德國生植靈補片功效宏偉盡人皆知近年來因該代理他適於是補片緣而斷市一年於茲矣求補者四處訪購大有向隅之憾敝行特函商於總公司時經半載蒙委敝行爲全加總經理茲已大批運到求補諸君盍興乎來

德國生植靈補片公司
加那大總經售主行啟

▲專醫花柳奇難雜症

花柳入骨 久年白濁
風濕骨痛 橫痃惡核
癰疽瘰癧 疳疔痔漏
喉症眼科 遠年爛脚
內傷扯氣 婦科雜病
荔枝瘋毒 黃紅白帶
身體痛癢 蟻漏頑瘡
紅白痢症 甜尿等症

醫効迅速

通信處雲埠上海街叙
勝房門牌五百五號半

電話「矢麼」九三三R

Juy Sing
5501 1/2 Shanghai St. Vancouver B. C.

林棟臣自製 大補腎益精固本丸

城都贊益堂主人林棟臣

包郵費兼稅寄到

[Din Yick] [Tong 302 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.]

固精益腎丸

專治腎家小便多數
大便燥結腸胃不舉
手冷脚凍夜夢遺精
陰虛癆咳交戰不耐
久近虛濁膀胱受濕
腰膝軟痛眼花耳鳴
男女合服

沙淋疳疔生肌散
每盅貳元

擦干痔漏膏
每樽貳元

除百毒靈丹
每樽卅六粒壹元

專清熱血掃除百毒
每打五元

註明用法原銀奉還
如不應驗原銀奉還

光顧奉上以上包郵
費付到

鮮明藥材祖國正
字膏丹丸散平沽

贈品遷舖側邊擴張廣告

啟者鄙人製丸丹數年遠近傳名今研究新藥
方名稱（除百靈毒丹）比勝前日花柳丹服後
不降上之苦無傷身之理兼無誤工功能清熱
血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受
每罇三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除
百毒靈丹一罇買多照計要剪告白紙或前光
顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

裨地架型煙紙
高明之吸煙諸君
皆用裨地架型煙
紙因此裨地架
煙較易且可捲成
較佳之煙付

請試用
裨地架利煙
紙大册每册
五仙






 本樓裝璜陳設清雅
 廚師精巧侍女優待
 華僑酒樓廣告
 色辦筵譚隨意炒賣
 精良麵食日夜茶點

W.K.CHOP SUEY
 127 PENDER ST. E.
 VANCOUVER B.C.
 PHONE:
 SEY. 46 TRIN. 5821

FAIR. 80
 零八門飛話電
病病病人用車
 有經驗之侍役服務
 本公司爲雲埠之最大者所用之
 車又是最新式者
Exclusive Ambulance Service

短篇小說
女馬扁
(一)
(夢筆)

伏處閨中：恣情戲謔：少文初尙 未敢縱肆：勉自矜持：不意有女懷 春：不待琴心之挑：已牽帷潛就矣 姨母至此：似有意玉成：絕不干 涉：	智：當禮拜該撰述員之不暇：何圖 其全無養性功夫：竟然老羞成怒： 視教己者爲仇爲辱：汗漫之詞連蟾 已令閨者聞之不快：而尙斤斤求 洪爐君駁其十月廿八日在新民國報
--	--

(未完)

〔閱者之一投稿〕

：飲聞滬上繁華：刀附舟至申江：以窮其勝概：既抵滬寄寓姨母家：姨母兩女：長者秀芳年十八九以來：幼女秀華：則才七歲耳：秀芳肄業於中學：文翰素諳：而舉止大方：殊無庸脂俗粉氣：旦夕既與少文接近：少文每游涉各名勝區：或酒樓戲院：及各處游樂場：秀芳輒與之俱：隨處勾留：姨母從不禁也：偶閒談及滬上各種保險事業：姨母微笑曰：保人壽險者爲至優：余及兩女：俱已購保：甥可獨向隅乎：少文方躊躇：秀芳復詳言其權利之佳：力爲慫恿：少文不過却總許諾：君爲文以斥之：宜也：乃小狂君食大漢公報編輯先生鑒：近閱 貴報與新民國報辯難諸文：本欲持局外觀：不理誰是誰非：今以小狂君：夜郎自大：妄誇其關洪爐君之文爲傑作：且口口聲聲請閱者爲之批評：又明知洪爐君不在此而硬謂其詞窮理屈：令人可惱：使閱者卒不能已于言：故特懇 先生將此稿刊于篇末：俾小狂君讀之：知閱報者之不可盡欺也：夫國民黨之禍國：事實昭然：洪爐君爲文以斥之：宜也：乃小狂君食新民國報之庫要匱竭矣：

險單歸：什襲以藏曰：人生固不可少。不意窗下功少：致別兩字：爲大漢公。桂當局自下禁雀之令：走馬王孫興。此也：自是待之愈殷勤：儼如己出。報撰述員指正：偷小狂君本爲學在致蕭索：多因是而廢花筵之會：影。而秀芳則尤愛暱備至：踪跡日親。謙之旨：儼齊已張詠楊廷秀輩之故。響所及：花事替零：但化公爲私：

日益加衆：以警察注意旅店：乃改
絃易轍：泛宅爲巢：吾人於入夏以
來：覩鶯江之一掉遊河者：比去年
倍盛：醉翁之意：蓋別有所在：豈
以江上清風：蕩滌煩襟乎：所謂新
：大軍一過：痕跡全消：後至者絕
對無從覺察：即間有當地人可問：
亦以素畏匪軍故：不肯洩漏：官軍
因是感受困難：遭其暗算者屢：噫
：驅善良之民作戰：而繩之以至嚴
之思想對策委員會提出振興敬神思
想之美風：促關係方面之奮起：同
時爲積極的活動：得其承認：決趁
此機會：向多年懸案之敬神運動：
積極進行：

依爲喁喁情話者之怡然自得也：

孝節

俠驟膺微恙：消瘦顏容：小刼紅

(留)

虎爲文

驚問：何以憔悴至此：馮鄧兩君

山：組有扒山訓練家：亦應付匪軍之要畧也：余嘗聞由轅回之軍官談：據云：大軍每過一地：例必遺留穢餘之物：如糞溺味：烟仔頭：碎答案箋上：以便驗射領獎：廟前大成門：來館射虎：備有薄酬：藉副雅意：惟贈品悉照謎條所載：應射時須將謎底書於該館規定之骨亦清」可耳：俟復何言：

：以迄追擊之策略：張發奎行軍：最能注意於此：故殘遺之物甚少：民之敬神思想：謀民族之自覺：爲懸崖駐馬驚何世：然亦未能盡數泯滅：惟匪軍則不然：非常時局之思想府策：近已對政府又觸江山淪劫恨氣冲牛斗劍光定

五三壹麼矢 (話電)

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙、廁紙、繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用品。華友光顧。請留意焉。

Vancouver Victoria

◎患病者注意

萬應搜毒藥精 小樽三元 大樽五元半

人生之最可歡者莫歡於問柳尋花：然花柳一症又由於尋歡得來：若染着花柳毒不從毒淺而速治之：誠恐其毒深入：精神虧損：癰症百出：此藥精專治新舊花柳黃白血濁

花柳專科

愈無損身體無碍子嗣 ▲郵費壹毛

▲滋陰壯陽藥精每罇一元

此藥精能補氣血健脾滋陰健腎強筋活絡壯
陽補陰凡有先天質弱病後失調頭暈眼花腰
膝酸軟四肢不遂夜夢遺精夜多小便陽事不
舉陰虛陽痿等症服此藥精立見奇效

Gu Tao She 60 Elizabeth St.

香港天壽堂姑嫂丸

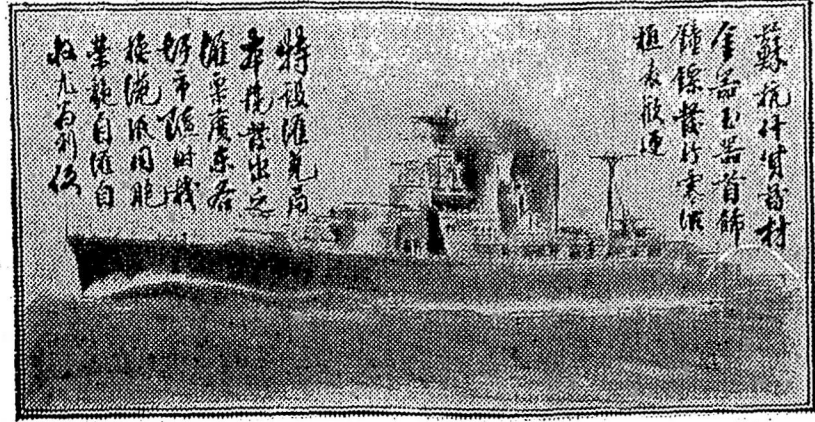
治婦女經病白帶不育
非常靈驗百發百中

海狗鞭健腎丸

男子腎部虛弱腰膝酸軟

中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
溫哥華代理 活生行 金利源

金源興記 加拿大



GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER ST. E.
PHONE Sey-899 Vancouver, B.C.

水仙花頭
各種枝乾
甜蜜糖薑
男女絲巾
顧繡檯山
大小花瓶
發行零沽
極表歡迎

昌源萬

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

增上
新油
各朱
各日
僑平
大平
源平
昌胞
罐惠
啓平

苗
絲
絲
等
花
米
江
廣
種
常
胞
日
僑
大

苗
粘
貨
味
煙
茶
品
顧
平

苗
絲
萱
雜
海
蘭
茗
食
惠
特
平

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖日地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七七號

咸線天壹四八四八〇

雲高 中原興雜貨藥材發行 華埠

Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4425

新到●●
冬節貨品
各種俱備
發行零沽
特別相宜
諸君光顧
敬祈留意
雲埠中原興啓

大帮正金英芳
 水仙花
 已辦到了

僑胞呀欲購此國產名花免被霜雪
摧殘者趁早購辦
新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹
盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱
備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索
即寄

云合生號司事人陳宜顯
 鄭厚杞 鄭福藉
 HOP SANG CO.
 79 Pender St. E., Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

行發材藥貨雜生萬廣

Kwong Man Sang Co.

236 Pender St. E. Vencouver, B. C.

小號業已辦到大批頂靚金英芳水仙花頭
特別廉價出售敬請僑胞預早賜顧
(代理上海慈佛廠科學國藥)

電話二五五二

送禮
壹國
貨品
唯佳



雲高
華埠
花旗麵
廠廠
精造雞蛋麵絲發行貨美
價廉組珠街四叁三號

◎曾染風濕症有廿年

▲惟自壹九叁〇年消除

此人受風濕之疼痛不少。據云自壹九一〇年至壹九三〇年之廿年內。吾曾受風濕疼痛之苦。但自一九三〇年以來。因服食加老陣鹽。遂能將風濕消除。極爲歡喜。凡人之風濕症。皆是因尿酸質入骨節所致。加老陣鹽能將此等尿酸質化去。且若每日服食加老陣鹽。則此後尿酸質不能再入骨節。永久無再染風濕之患也。

Kruschen Salts E. Griffiths Hughes Ltd.

被棍徒誘騙鉅款

●華僑在香港

被棍徒誘騙鉅款

港函 澳洲歸國華僑李爵英 近被棍徒誘往香港 迷騙巨金 聞損失有萬餘元之數 返家後罔然絕不掛齒 是亦一宗離奇之怪騙案也

香山良都恒美鄉人李爵英 名基允 壯歲經商澳洲 大有所獲 數年前遂網載返里 營廈屋 投資港滬省邑各大公司 歷任申江綺華百貨公司司理 石岐昭信公司理事等職 人極幹練 迨解公司職後 爲位置各子姪計

米實行徵稅 廿日暫停運米赴省
南暹羅米商電港 謂米稅不解決 或

米實行徵稅 廿日暫停運米赴省 安
南運羅米商電港 謂米稅不解決 或
停運來粵 截至廿日止運粵洋米 僅
須登記即放行 仍未徵稅

●省府計劃

收容失業歸僑

省訊 粵省府主席林雲陔 以本省在
南洋經營僑胞 失業回國者 不知凡幾
對於此項失業僑胞 亟應設法救濟
但救濟辦法 非設工廠及從事大
規模之墾殖等 不足以廣收容 惟設
工廠與墾殖 又非籌得鉅資不可 數

收容失業歸僑

省視粵省府主席林雲陔 以本省在南洋經營僑胞 失業回國者 不知凡幾 對於此項失業僑胞 亟應設法救濟 但救濟辦法 非設工廠及從事大規模之墾殖等 不足以廣收容 惟設工廠與墾殖 又非籌得鉅資不可 數日前特呈請南京黨府清還前在粵庫所借之款(共數一萬七千六百餘萬元)俾資進行 茲聞軍府據呈後 關於清還粵庫借款 已允設法 準備分期清還 昨經電粵告知云

駐粵倭領遊說陳濟棠

▲允代籌六千萬元築黃埔商埠
▲以倭國貨自由輸入粵爲條件
香港訊 倭領爲緩和抵貨計 曾調陳濟棠 允代籌六千萬元築黃埔商埠 其工程悉照孫文建國方略計劃 築竣後完全交還 不受任何權利 惟以倭國貨自由輸入無阻爲交換條件 但陳濟棠謝絕 (九月二十日)

某女校之天乳潮

河南某女校年來辦理頗有成績。詎近竟發生檢閱天乳潮。緣河南地方鄉風純樸。該校學生仍多守舊習。故多束胸。但該校長某女士以束胸爲不合衛生。乃提倡天乳。並嚴令各生

廢除娼妓約據

廣州社會局昨發出廢除娼妓違法約據
之重要佈告 署謂奉市府轉奉省府准
內政部咨 據袁漢文呈行政院畧稱 竊
以賣良爲娼 有傷人道 請通令廢除
娼妓違法約據 被賣之女 聽其自由
歸家 不許退還身價 如有從良者
許自由擇配 不許搗母干涉或立約需
索 俾搗母有失利之戒心 則娼妓不

自絕等語 合行錄案佈告 仰市

粵新購戰鬪機運省

送禮注意

名冠滬粵之絲品

Phone Sey. 4918

各色文華綢四角彩花夾邊巾每條三毛五每打三元六
拾三寸印花綢綉壹角彩花夾邊巾每條貳毛五每打貳元九
拾三寸印明雪白絲巾每條貳毛五每打貳元九
拾三寸雀文雪白絲巾每條貳毛五每打貳元九
八寸印雪白綢綉一角通花巾每條三毛五每打三元六
八寸雪白綢綉四角彩花銀邊巾每條三毛五每打三元六

十寸上海綾条文明巾每條四毛每打三元七五
拾九寸上海格子文明巾每條四毛每打三元七五
一尺八各色綢綉花球襪燈罩每張貳元七五
武尺四各色綢綉彩花球襪燈罩每張四元壹五
各色文華綢13x54夾邊單幅搭巾每條壹元七五
各色文華綢16x54夾邊雙幅搭巾每條貳元五
各色文華綢8x60斜角女頸巾每條壹元五
各色雞皮綢印大花草16x54女搭巾每條貳元九五
佳品尙多目錄印備承索即奉

KUO KONG SILK CO.
國光公司
SINGAPORE
PENANG SIA.
WANDER B.C.

埠 華 高 雲
 (館) (旅) (來) (資)
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Canada
 Phone Seymour 2926-0
 ○六貳九貳磨詩話電
 僑胞往暫四被樓片資
 胞來住時褥高打來
 賜利聽順鮮五街旅
 顧便命應明層東館
 本旅館
 同
 謹
 啟
 格向租常冷房二設
 外所價居熱間五在
 歡讚克亦水百八雲
 迎稱己可龍二號城

司公包麵云茄墨
McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 21444-26820 10642-100 Th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包
及各色餅食貨真價實久已
馳名並在加拿大各大市場
埠增設支店數十間華友光
顧無任歡迎

駐點問頓總公司啟

卑詩省出品
 汝實行常時間你的雜貨商取一盅（聖差
 路市）的牛奶就係幫助卑詩重要的實業
 （溫吾市聖差路市）的牛奶點點是由卑詩
 的上等而且富有養料的鮮奶製的
 此牛奶能增進你的烹調美味請你或你的
 家人試用便知了
 Factory:
 South Sumas

 The Borden Co. Ltd., 50 Powell St.
 Vancouver, B. C.

義泰泰公司
 熱河大戰寫真
 榆關戰事畫刊
 熱河血戰畫史
 以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半
 三種全買共銀壹元
 文華、良友、中華、三大畫報
 每期各三毛五仙
 台山華僑雜誌、新寧雜誌、每
 期各一毛五
 圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

出 高 價

收 買 金 器

常備各款中西首飾大小鐘鏢

雲埠廣珍金舖啓

喊線(詩歷)八〇六九

Quong Chin Co.

39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲▲雲高
華埠 佐治大旅館

本旅館在雲南緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫暖水喉冷熱且與華埠甚為鄰近茲為利便起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意

電話(矢磨)貳叁〇

GEORGE HOTEL

207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.

Phone Sey. 230

司理人 余朋和 鄭福滋 同啓

[illegible]

◎世界旅館新張廣告

月打東街·壹七六號·中興旅館·余等承買·革故取新·更有世界·生意推廣·修飾壹切·所有房舍·空氣甚佳·衛生極·絕無塵埃·水喉冷熱·無壹不齊·時至今日·受困經濟·特將房租·額外減低·或租壹月·或賃禮拜·僑胞光顧·足協雅懷·

(電話) 千汝地三三七

本館特設自由車為貴客利便往來

World Rooms 176 Pender St. E. Vancouver, B. C.
民國廿七年十月廿日
司理人黃家驊·謹啟